

Všeobecné obchodné podmienky

Hru poskytovanú na základe týchto všeobecných podmienok (ďalej len „Hra“) ponúka spoločnosť Travian Games GmbH (ďalej len „TRAVIAN“). Prístup k Hre a službám súvisiacim s Hrou sa poskytuje výlučne na základe týchto Všeobecných obchodných podmienok („VOP“).

1. ROZSAH UPLATŇOVANIA A UZAVRETIE DOHODY

(1) Na účasť v Hre sa vyžaduje účinná licenčná zmluva s TRAVIAN (ďalej len „licenčná zmluva k hre“). Ak je potrebné Hru kúpiť, jej použitie je k dispozícii iba tým, ktorí si Hru zakúpili a uzavreli licenčnú zmluvu k hre.

(2) Zriadením herného účtu užívateľ predkladá záväznú ponuku na uzavretie licenčnej zmluvy k hre na dobu neurčitú. Týmto sa od používateľa (ďalej len „používateľ“) vyžaduje súhlas so zahrnutím týchto VOP v platnom znení. Bez takéhoto súhlasu nebude účasť na Hre možná.

(3) Platnosť akýchkoľvek podmienok používateľov Hry (ďalej len „používateľa“) sa týmto výslovne zamietá. Akékoľvek podmienky používateľov sa uplatnia, iba ak s nimi spoločnosť TRAVIAN výslovne písomne súhlasí.

(4) Ďalšie pravidlá hry, požiadavky na účasť a komunikačné štandardy pre Hru (spoločne: „pravidlá hry“) sú zverejnené na webových stránkach Hry alebo v príslušnej Hre. Používateľ svojou účasťou v Hre prijíma tiež tieto pravidlá hry ako záväzné. V prípade rozporov medzi týmito VOP a pravidlami hry majú tieto VOP prednosť pred pravidlami hry, pokiaľ pravidlá hry výslovne neustanovujú prednosť pred týmito VOP.

(5) TRAVIAN ponúka hru výlučne spotrebiteľom v zmysle oddielu 13 nemeckého občianskeho zákonníka (BGB). Používanie Hry na zisk alebo na iné komerčné účely nie je povolené. Účasť v hre je iba na účely zábavy.

(6) TRAVIAN ponúka účasť na hre všetkým osobám, ktoré v čase registrácie do hry dovŕšili 18 rokov. Maloleté osoby mladšie ako 18 rokov sú oprávnené hrať iba so súhlasom svojho zákonného zástupcu. Všetky osoby, ktorých herný účet bol blokován v súlade s týmito VOP, nie sú výslovne oprávnené zúčastniť sa.

(7) Spoločnosť TRAVIAN je oprávnená, ale nie povinná, kedykoľvek požadovať písomné dôkazy týkajúce sa plnoletosti používateľa, respektíve vyhlásenia o súhlase jeho zákonného zástupcu. Ak používateľ mladší ako 18 rokov naďalej používa svoj herný účet po dosiahnutí

veku 18 rokov, namiesto súhlasu jeho zákonného zástupcu bude platiť jeho súhlas.

(8) Dohoda musí byť uzavretá osobne. Registrácia a prihlásenie tretími stranami, najmä tretími stranami, ktoré komerčne uskutočňujú registrácie jednotlivých osôb u rôznych poskytovateľov telemédií (registračné služby alebo vstupné služby), nie sú povolené.

(9) Úspešným zriadením herného účtu sa uzatvára licenčná zmluva k hre, ktorá používateľa oprávňuje na používanie Hry za nasledujúcich podmienok.

2. POPIS SLUŽBY

(1) TRAVIAN ponúka používateľom Hru zadarmo. TRAVIAN navyše ponúka používateľovi možnosť získať spoplatnené kredity, ktoré je možné okrem iného použiť na aktiváciu takzvaných prémiových funkcií (spoplatňovaných doplnkových funkcií). Kredity sú viazané na príslušný herný svet a sú platné iba pre herný účet, cez ktorý boli získané. Na prémiové funkcie sa môžu vzťahovať podmienky a ich platnosť časom vyprší. Príslušné podmienky sú jasne uvedené v čase nákupu. Ak je to možné, môžu mať používatelia možnosť kúpiť si virtuálny tovar alebo skupiny tohto virtuálneho tovaru za úhradu.

(2) Počas trvania licenčnej zmluvy k hre spoločnosť TRAVIAN udeľuje oprávneným používateľom (pozri časť 1) jednoduché právo na používanie hry, ktoré je obmedzené z hľadiska územia, času a obsahu a je odvolateľné, neexkluzívne, nesublicencovateľné a neprenosné v príslušnej aktuálnej verzii. Právo na použitie sa vzťahuje výlučne na súkromné, t.j. ani na komerčné, ani na priemyselné použitie. Právo na používanie je obmedzené na herný svet vybraný pomocou herného účtu. Užívateľ nemôže mať súčasne viac ako jeden herný účet v jednom hernom svete.

(3) Hra je živá hra, ktorá sa neodmysliteľne vyznačuje tým, že sa môže kedykoľvek zmeniť. Spoločnosť TRAVIAN si vyhradzuje právo ďalej rozvíjať hru alebo herné svety, rôzne bezplatné funkcie a prémiové funkcie, aby sa dlhodobo udržal záujem o hru pre čo najväčší počet používateľov. Používateľ bude o tomto náležite informovaný. V dôsledku takýchto zmien nevzniknú používateľovi žiadne dodatočné náklady.

(4) TRAVIAN si vyhradzuje právo kedykoľvek bez uvedenia dôvodu prerušiť prevádzku Hry alebo jednotlivých herných svetov. Spoločnosť TRAVIAN oznámi prerušenie prevádzkovania Hry alebo herného sveta vopred s dostatočnou výpovednou lehotou v súlade s časťou 9 týchto VOP.

(5) Nasledujúce ustanovenia tejto časti sa vzťahujú iba na Hry organizované v kolách: Každý herný svet prechádza životným cyklom („herným kolom“), ktorý je ovplyvnený vývojom hráčov v tomto hernom svete. Na konci herného kola sa Hra končí víťazom a

príslušný herný svet sa vynuluje. Všetci účastníci v tomto bode stratia svoj pokrok v Hre. Toto je základný herný mechanizmus. Používatelia teda nie sú oprávnení zachovať si svoju hernú situáciu alebo pozíciu na konci herného kola alebo ju preniesť do iného herného sveta.

(6) Na konci herného kola môžu používatelia požadovať, aby kredity, ktoré už boli zakúpené a neboli použité, boli prenesené do iného herného sveta zvoleného používateľom. Kredity je možné prevádzať iba do herných svetov rovnakej verzie Hry a krajiny, z ktorej boli získané. Špeciálne servery môžu mať odlišné pravidlá, ktoré musia byť oznámené na začiatku servera. Za prémiové funkcie, ktoré už boli aktivované, ale ktorých použitie sa ešte nezačalo na konci herného kola, budú kredity použité na aktiváciu prémiovej funkcie pripísané späť používateľovi. Používateľ dostane príslušné pokyny e-mailom. Spoločnosť TRAVIAN bude informovať používateľa e-mailom o akýchkoľvek osobitných obdobiach prerušenia, ktoré je potrebné dodržať pri prechode do iného herného sveta, a o dôsledkoch nedodržania predpisov.

(7) Užívatelia majú tiež právo na práva uvedené v odseku 6, ak sa kolo Hry predčasne ukončí z dôvodu opatrenia prijatého spoločnosťou TRAVIAN, a teda nedôjde k prirodzenému koncu herného kola.

3. SPOPLATNENÉ ZÍSKANIE KREDITOV ALEBO VIRTUÁLNEHO TOVARU

(1) Pre prémiové funkcie, nákup kreditov alebo nákup virtuálneho tovaru sú platné ceny uvedené na webových stránkach v čase príslušnej objednávky. Všetky ceny sú vrátane dane z pridanej hodnoty (ak sa DPH uplatňuje). TRAVIAN je oprávnený požadovať poplatok za získanie kreditov alebo virtuálneho tovaru vopred.

(2) Ak v spoločnosti TRAVIAN dôjde k vráteniu alebo zrušeniu platby z dôvodu správania, za ktoré je zodpovedný používateľ, je spoločnosť TRAVIAN oprávnená ukončiť poskytovanie služieb a zablokovať herný účet používateľa, ako aj ukončiť licenčnú zmluvu k hre v súlade s požiadavkami v časti 9.

(3) Spoločnosť TRAVIAN môže používateľom ponúknuť možnosť deaktivácie blokovania zaplatením dlžných poplatkov za služby plus ďalších nákladov vzniknutých spoločnosti TRAVIAN a poplatku za spracovanie. Ponuka takejto možnosti je na uvážení spoločnosti TRAVIAN. Spoločnosť TRAVIAN vždy ponúkne takúto možnosť, s výhradou odseku (4) tejto časti, za predpokladu, že používateľ môže primerane preukázať, že kompenzácia alebo zrušenie boli spôsobené preklepom alebo podobným ospravedlniteľným nedbanlivým alebo nezavineným správaním na strane používateľa. TRAVIAN vždy odmietne opätovnú aktiváciu služby, ak existujú závažné náznaky úmyselného správania

používateľa. To platí najmä vtedy, ak existuje dôvodné podozrenie, že zrušenie alebo vrátenie platby je spôsobené pokusom o podvod s kreditnou kartou.

(4) Odblokovanie blokovaneho herného účtu nie je z technických a právnych dôvodov vo všeobecnosti možné v týchto krajinách: Alžírsko, Arménsko, Azerbajdžan, Bahrajn, Džibuti, Egypt, Indonézia, Irak, Jordánsko, Kuvajt, Libanon, Líbya, Mauritánia, Maroko, Omán, autonómne palestínske územia, Saudská Arábia, Somálsko, Sudán, Tunisko, Spojené arabské emiráty, Vietnam, Západná Sahara, Jemen, Katar.

4. VIRTUÁLNA MENA A VIRTUÁLNY TOVAR

(1) Po pripísaní kreditov na herný účet používateľa získa užívateľ jednoduché právo na použitie získaných kreditov, ktoré je časovo obmedzené na herné kolo a obsah herného sveta a ktoré je neprenosné alebo sublicencovateľné. Vzhľadom na uvedené, v súvislosti s prevodom kreditov pojem „predať“ alebo „kúpiť“ znamená prevod alebo nadobudnutie vyššie uvedeného užívacieho práva na protiplnenie. Pojmy „kupujúci“, „predávajúci“, „predaj“ a „nákup“ a podobné výrazy majú v súvislosti s kreditmi zodpovedajúci význam. To platí primerane aj pre iný virtuálny tovar.

(2) Akékoľvek obchodovanie alebo výmena kreditov, herných peňazí alebo iných virtuálnych mien alebo akéhokoľvek virtuálneho tovaru používaného v súvislosti s Hrou za skutočné peniaze alebo iné protiplnenie mimo Hry je výslovne zakázané. To neplatí, ak sa takáto výmena alebo obchod uskutočňuje priamo so spoločnosťou TRAVIAN alebo ak spoločnosť TRAVIAN poskytne výslovne povolenie pre takéto obchody na platformách výslovne určených spoločnosťou TRAVIAN. Porušenie oprávňuje spoločnosť TRAVIAN na ukončenie licenčných zmlúv k hre všetkých používateľov zapojených do príslušného incidentu v súlade s požiadavkami časti 9 týchto VOP.

(3) Bez ohľadu na všetky ostatné dohody a práva spoločnosti TRAVIAN, právo na použitie kreditov v každom prípade končí, keď sa skončí licenčná zmluva k hre uzavretá medzi spoločnosťou TRAVIAN a používateľom.

5. PODMIENKY ODSTÚPENIA OD ZMLUVY

Právo na odstúpenie od zmluvy

Máte právo odstúpiť od tejto zmluvy bez uvedenia dôvodu v lehote 14 dní.

Lehota odstúpenie uplynie po 14 dňoch od dátumu uzatvorenia zmluvy.

Ak chcete uplatniť svoje právo na zrušenie, musíte nás o tom informovať (Travian Games GmbH, Moosacher Str. 70, 80809 Mníchov, Nemecko, telefón +49

(0)89 324915-0, Fax +49 (0)89 324915-970, protest@traviangames.com) prostredníctvom jasného vyhlásenia (napríklad odoslaním listu poštou, faxom alebo e-mailom) o svojom úmysle zrušiť zmluvu. Na tento účel môžete použiť pripojený vzorový formulár na odstúpenie od zmluvy, ktorý však nie je záväzný.

Aby ste splnili lehotu na odstúpenie od zmluvy, stačí, aby ste poslali svoju komunikáciu týkajúcu sa uplatňovania práva na odstúpenie od zmluvy pred uplynutím lehoty na odstúpenie od zmluvy.

Následky odstúpenia

Ak odstúpite od tejto zmluvy, uhradíme vám všetky platby, ktoré sme od vás dostali, vrátane nákladov na doručenie (s výnimkou dodatočných nákladov vyplývajúcich z vášho výberu iného typu dodávky, ako je najlacnejší typ štandardnej dodávky, ktorý ponúkame) bez zbytočného odkladu a v každom prípade najneskôr do 14 dní odo dňa, kedy sme boli informovaní o vašom rozhodnutí odstúpiť od tejto zmluvy. Túto úhradu uskutočníme rovnakými platobnými prostriedkami, aké ste použili na pôvodnú transakciu, pokiaľ ste výslovne nesúhlasili s iným prostriedkom; v žiadnom prípade sa Vám za túto úhradu nebudú účtovať žiadne poplatky.

**KONIEC PODMIENOK
ODSTÚPENIA OD ZMLUVY**

Vzorový formulár na odstúpenie od zmluvy

(Vyplňte a vráťte tento formulár, iba ak chcete odstúpiť od zmluvy.)

- Komu: Travian Games GmbH, Moosacher Str. 70, 80809 Mníchov, Nemecko, fax +49 (0)89 324915-970, protest@traviangames.com:

Ja/my (*) týmto oznamujem/oznamujeme, že ja/my (*) odstupujem/odstupujeme od kúpnej zmluvy na tento tovar/od zmluvy o poskytnutí tejto služby (*),

- Objednané dňa (*) / prijaté dňa (*),

- Meno zákazníka (zákazníkův)
- Adresa zákazníka (zákazníkův)
- Podpis zákazníka (zákazníkův) (len v prípade oznámenia v papierovej forme)
- Dátum

(*) Vymažte podľa potreby.

Špeciálne poznámky:

Právo na odstúpenie predčasne zanikne v prípade zmlúv o dodávke digitálneho obsahu, ktorý nie je obsiahnutý na hmotnom nosiči, ak spoločnosť TRAVIAN začala s plnením zmluvy po tom, čo používateľ

1. výslovne súhlasil so spoločnosťou TRAVIAN počnúc plnením zmluvy pred uplynutím lehoty na odstúpenie od zmluvy a
2. uznal, že svojím súhlasom stráca právo odstúpiť od zmluvy po začatí plnenia zmluvy.
3. Spoločnosť TRAVIAN poskytla používateľovi potvrdenie v súlade s § 312f nemeckého občianskeho zákonníka (BGB).

Používateľovi sa odporúča, aby v predmete zrušenia e-mailu uviedol meno používateľa, herný účet a herný svet (ak existuje).

6. POVINNOSTI POUŽÍVATEĽA

(1) Herné účty sú viazané na osobu zaregistrovanú na začiatku a nemôžu byť predávané, obchodované, rozdávané alebo inak prevádzané, pokiaľ to TRAVIAN výslovne neschváli. Používateľ nesmie zdieľať herný účet s tretími stranami, pokiaľ táto možnosť nie je výslovne povolená typom herného účtu (najmä pre takzvané „duálne účty“).

(2) Používanie Hry je povolené iba prostredníctvom bežných kanálov poskytovaných na tento účel. Pre hry v prehliadači to znamená, že využitie je poskytované pomocou bežného internetového prehliadača, ktorý nebol v súvislosti s Hrou konkrétne upravený alebo s ním nebolo manipulované. Ak naopak Hra vyžaduje inštaláciu klientskeho programu, na hranie Hry sa môže použiť iba neupravený klientsky softvér pochádzajúci od spoločnosti TRAVIAN v príslušnej najnovšej verzii. Používanie starších verzií klientskeho softvéru nie je vo väčšine prípadov z technických dôvodov možné. Používanie Hry prostredníctvom upraveného klientskeho softvéru pochádzajúceho od tretích strán je výslovne zakázané.

(3) Používateľ sa zaväzuje, že bude pri používaní všetkých webových stránok a hier prevádzkovaných spoločnosťou TRAVIAN dodržiavať príslušné právne predpisy a nariadenia.

(4) Používateľ sa zaväzuje dodržiavať platné pravidlá hry.

(5) Pri používaní Hry a možnostiach komunikácie a interakcie poskytovaných používateľovi spoločnosťou TRAVIAN sú zakázané nasledujúce akcie vrátane mien a titulov, ktoré si používateľ v Hre zvolí:

- Šírenie výrokov s urážlivým, obťažujúcim, násilným alebo propagujúcim násilie, výtržníckym, sexistickým, obscénnym, pornografickým, rasistickým, morálne trestuhodným alebo inak nevhodným alebo zakázaným obsahom;
- Urážanie, obťažovanie, vyhrážanie sa, strašenie, ohováranie iných používateľov;
- Šírenie vyhlásení s náboženským alebo politickým obsahom;
- Distribúcia komerčnej reklamy alebo zodpovedajúcich propagačných vyhlásení;
- Akýkoľvek druh spamu alebo hromadné rozposielanie správ, najmä správ s obsahom, ktorý sa netýka hry, reťazové listy, pyramídové hry a podobné formy spamu;
- Špehovanie, šírenie alebo šírenie osobných alebo dôverných informácií tretích strán (vrátane spoločností TRAVIAN a zamestnancov spoločnosti TRAVIAN) alebo iné znevažovanie súkromia tretích strán;
- Šírenie nepravdivých tvrdení ohľadne rasy, náboženstva, pohlavia, sexuálnej orientácie, pôvodu, sociálneho postavenia tretích strán alebo zamestnancov spoločnosti TRAVIAN;
- Šírenie nepravdivých obvinení o tretích stranách alebo spoločnosti TRAVIAN;
- Vydávanie sa za zamestnanca spoločnosti TRAVIAN alebo za pridruženú spoločnosť alebo spoločníka spoločnosti TRAVIAN;
- Neoprávnené použitie zákonom chránených materiálov, najmä obrázkov, fotografií, grafiky, videa, hudby, zvukov, textov, ochranných značiek, titulov, označení, softvéru alebo iného obsahu tretích strán;

- Použitie alebo distribúcia zakázaného obsahu;
- Úmyselné zneužitie chýb, slabých miest, iných chýb, zraniteľností alebo slabých stránok v programe Hry alebo súvisiaceho webu;
- Prijímanie opatrení, ktoré by mohli viesť k nadmernému zaťaženiu serverov a / alebo k výraznému ovplyvneniu toku hry pre ostatných používateľov;
- Hacking alebo cracking, ako aj propagácia alebo podpora hackingu alebo crackingu; to zahŕňa najmä použitie softvéru tretích strán na tento účel;
- Vytváranie alebo použitie cheatov, modov alebo hackov, ako aj použitie iného softvéru vyrobeného tretími stranami, ktorý cielene mení herný zážitok z hry, bez toho, aby to hra výslovne zamýšľala;
- Šírenie súborov, ktoré obsahujú vírusy, trójske kone, červy alebo iný malware;
- Používanie alebo distribúcia softvérových programov, ktoré majú automatizačnú funkciu, ktorá pomáha používateľovi pri hraní Hry, alebo Hru prevezme úplne alebo čiastočne. Patria sem makro, bot, skript alebo iné softvérové programy a ďalšie softvérové programy „cheat utility“;
- Úpravy alebo zmeny Hry, webových stránok Hry alebo akejkoľvek ich časti;
- Používanie softvéru, ktorý umožňuje „ťažbu dát“ alebo inak zachytáva, mení alebo zhromažďuje informácie súvisiace s Hrou, najmä prijaté a odoslané údaje;
- Infiltrácia herných serverov alebo webových serverov Hry.

(6) Spoločnosť TRAVIAN poskytuje iba platformu na komunikáciu medzi hráčmi. Za obsah takejto komunikácie je zodpovedný používateľ. Platforma je určená iba na komunikáciu súvisiacu s hrami. Systematické zneužívanie platformy sprístupnenej na komunikáciu na iné ako herné účely je zakázané.

(7) Zavinené porušenie odsekov 1 až 6 predstavuje porušenie zmluvy a môže viesť v závislosti od závažnosti porušenia k odpočtu herného pokroku a okamžitému dočasnému pozastaveniu herného účtu alebo bežnému alebo dokonca mimoriadnemu ukončeniu licenčnej zmluvy k hre v súlade s požiadavkami časti 9 týchto VOP.

(8) TRAVIAN si vyhradzuje právo odmietnuť používateľovi uzatvorenie novej licenčnej zmluvy k hre po trvalom blokovaní alebo vymazaní herného účtu, najmä po

mimoriadnom ukončení licenčnej zmluvy k hre spôsobenému používateľom.

(9) Používateľ je povinný uchovať heslo prijaté pre prístup k hre v tajnosti a z bezpečnostných dôvodov ho pravidelne meniť. Ak tretia strana využije herný účet používateľa po získaní súvisiacich prihlasovacích údajov, pretože používateľ dostatočne nechránil tieto údaje pred neoprávneným prístupom, musí sa s používateľom zaobchádzať, akoby konal sám. Požívateľ môže slobodne preukázať, že to nebol používateľ, ktorý konal a že používateľ dostatočne zabezpečil herný účet proti neoprávnenému prístupu. Pre špeciálne duálne účty alebo pre porovnateľné účty ponúkaných spoločnosťou TRAVIAN pre viacerých používateľov môžu oprávnení používatelia zdieľať údaje o účte, pokiaľ všetci autorizovaní používatelia dodržiavajú špeciálne pravidlá používania pre duálne účty a dodržiavajú príslušné obmedzenia.

(10) TRAVIAN bude s používateľom komunikovať hlavne e-mailom. Je zodpovednosťou používateľa zabezpečiť, aby sa e-maily odosielané spoločnosťou TRAVIAN na e-mailovú adresu poskytnutú používateľom pri registrácii alebo neskôr oznámenú spoločnosti TRAVIAN dostali k používateľovi, a najmä, aby ich neblokoval spamový filter a že používateľ berie tieto e-maily na vedomie.

7. ZÁRUČNÉ PRÁVA

(1) Používatelia majú nárok na zákonné záručné práva na digitálne produkty.

(2) Požívateľovi sa odporúča, aby zmysluplne zdokumentoval všetky chyby a bugy, ktoré sa môžu vyskytnúť, a najmä ich nahlásil spoločnosti TRAVIAN prostredníctvom poskytnutého portálu podpory zaznamenaním všetkých zobrazených chybových správ. Toto môže byť jediný spôsob, ako sa TRAVIAN dozvie o príslušnej chybe alebo bugu a až potom môže skontrolovať, či a ako je možná oprava chyby.

(3) Spoločnosť TRAVIAN nepreberá žiadne záruky v právnom zmysle, pokiaľ nie je výslovne dohodnuté inak.

8. ZODPOVEDNOSŤ SPOLOČNOSTI TRAVIAN

(1) Spoločnosť TRAVIAN má neobmedzenú zodpovednosť v prípade zámeru a hrubej nedbanlivosti. V prípade porušenia základných zmluvných povinností zodpovedá spoločnosť TRAVIAN aj za ľahkú nedbanlivosť, avšak v každom prípade je obmedzená na predvídateľnú škodu. Základné zmluvné povinnosti, známe aj ako „základné povinnosti“, sú také povinnosti, ktoré umožňujú predovšetkým riadne plnenie dohody a ktorých porušenie ohrozuje dosiahnutie účelu zmluvy a na ktorých splnenie sa môže

používateľ spoľahnúť. Okrem toho je zodpovednosť vylúčená podľa odseku (2) tejto časti.

(2) Vyššie uvedené obmedzenia a vylúčenia zodpovednosti sa neuplatňujú v prípade podvodného skrytia chyby, zranenia života, tela alebo zdravia alebo v prípade prevzatia záruky spoločnosťou TRAVIAN. Zodpovednosť spoločnosti TRAVIAN podľa nemeckého zákona o zodpovednosti za výroby zostáva nedotknutá.

(3) V prípade straty údajov bude spoločnosť TRAVIAN zodpovedná, s výnimkou prípadu úmyselného zničenia údajov alebo hrubej nedbanlivosti, maximálne do výšky nákladov, ktoré sú alebo by boli vynaložené na obnovenie údajov zo zálohy používateľa.

(4) Vyššie uvedené vylúčenia alebo obmedzenia zodpovednosti sa vzťahujú aj na zodpovednosť právnych zástupcov, zástupcov a pomocných pracovníkov spoločnosti TRAVIAN.

(5) S vyššie uvedenými predpismi nesúvisí zmena dôkazného bremena v neprospech používateľa.

9. DOBA PLATNOSTI A UKONČENIE

(1) Licenčná zmluva k hre medzi používateľom a spoločnosťou TRAVIAN sa uzatvára na dobu neurčitú, pokiaľ nie je v konkrétnej ponuke spoločnosti TRAVIAN uvedené inak.

(2) Licenčnú zmluvu k hre môže ktorákoľvek strana kedykoľvek vypovedať bez toho, aby musela uviesť dôvody takéhoto ukončenia, pokiaľ nebola výslovne dohodnutá pevná lehota. Bežné ukončenie zo strany spoločnosti TRAVIAN nadobudne účinnosť po jednom mesiaci. Bežné ukončenie zo strany používateľa nadobudne účinnosť po siedmich dňoch. Ak používateľ vymaže údaje v držbe spoločnosti TRAVIAN, bude sa to považovať za ukončenie zo strany používateľa; to platí aj pre žiadosť používateľa o vymazanie údajov.

(3) Právo zmluvných strán na mimoriadne ukončenie licenčnej zmluvy k hre s okamžitou platnosťou z dobrého dôvodu zostáva vyššie uvedenými ustanoveniami nedotknuté.

(4) Spoločnosť TRAVIAN je oprávnená z dobrého dôvodu ukončiť licenčnú zmluvu k hre, najmä ak:

- Používateľ nepoužíva herný účet po dobu najmenej 12 mesiacov napriek tomu, že mu to TRAVIAN pripomenul dvakrát;

- Používateľ v rozpore s odsekom 2 časti 4 získava kredity, hernú menu, virtuálnu menu alebo virtuálne služby pre Hru za skutočné peniaze od tretích strán alebo ich predáva tretím stranám alebo obchoduje s príslušnými virtuálnymi menami a tovarom mimo Hry;
- Používateľ je v omeškaní s platením poplatkov najmenej vo výške 10,00 EUR a napriek dvojnásobnému upomínaniu nezaplatí;
- Používateľ sa zavinením dopustí závažného porušenia povinností podľa časti 6.

(5) Predtým, ako spoločnosť TRAVIAN vydá mimoriadne oznámenie o ukončení, musí byť za normálnych okolností vydané varovné oznámenie, ktoré upozorní používateľa na jeho porušenie pravidiel a upozorní na hrozbu ukončenia. V prípade vážneho porušenia je možné okamžité ukončenie bez predchádzajúceho varovania. Vážnym porušením je porušenie, pri ktorom sa od spoločnosti TRAVIAN nemôže rozumne vyžadovať ďalšie dodržiavanie dohody.

(6) Ukončenie licenčnej zmluvy k hre vyžaduje textovú formu. Okrem toho má používateľ v prípade platených licenčných zmlúv k hre možnosť ukončiť licenčnú zmluvu k hre online pomocou príslušného tlačidla v súlade s odsekom 2 časti 9.

(7) Bez ohľadu na všetky ostatné zákonné alebo zmluvné práva môže spoločnosť TRAVIAN dočasne alebo natrvalo vylúčiť z prístupu k hre používateľov, ktorí zavinene, pravidelne, opakovane alebo výrazne porušujú právne predpisy, práva tretích strán, pravidlá hry a tieto VOP. Takéto blokovanie sa môže týkať aj častí Hry. Spoločnosť TRAVIAN môže napríklad používateľovi obmedziť funkciu chatu alebo vylúčiť používateľa z používania fór alebo iných komunikačných platforiem, najmä ak dotknutý používateľ uráža alebo obťažuje ostatných používateľov.

10. ZMENA A DOPLNENIE VOP SPOLOČNOSŤOU TRAVIAN

(1) TRAVIAN si vyhradzuje právo na zmenu alebo doplnenie týchto VOP s platnosťou do budúcnosti, ak to bude z platných dôvodov považované za potrebné. Patria sem najmä prípady, v ktorých je nevyhnutná úprava právnej a zákonnej situácie alebo nový technický vývoj, odstránenie medzier v predpisoch, alebo zmena rozsahu služieb spoločnosti TRAVIAN alebo k takýmto zmenám dôjde v prospech používateľa. Ak bude dodatkom významne narušená zmluvná rovnováha medzi stranami a ak sa dodatok stane pre používateľa neprimeraným, dodatok sa neurobí.

(2) Používateľ musí byť príslušným spôsobom informovaný o všetkých zmenách týchto VOP. Oznámenie sa uskutočňuje buď priamo na webových stránkach Hry, otvorením špeciálneho okna pri prihlásení alebo spustení príslušnej Hry, zaslaním správy v Hre na herný účet používateľa alebo zaslaním e-mailu na e-mailovú adresu poskytnutú používateľom.

(3) Používateľ môže proti zmenám VOP namietat' do šiestich týždňov od prijatia oznámenia a možnosti vziať ich na vedomie. Používateľ môže napríklad zaslať e-mail na protest@traviangames.com, v ktorom vysloví námietku.

(4) Ak používateľ nevznesie námietku voči zmeneným VOP vo vyššie uvedenej lehote, zmenené alebo doplnené VOP nadobudnú účinnosť voči používateľovi.

(5) Ak používateľ vznesie námietku vo vyššie uvedenej lehote, spoločnosť TRAVIAN má právo ukončiť zmluvu bez ďalšieho predchádzajúceho upozornenia, čo bude mať za následok aj vymazanie herného účtu. Pôvodné VOP potom zostanú v platnosti až do ukončenia dohody.

(6) Spoločnosť TRAVIAN v upozornení na zmeny a doplnenia VOP osobitne upozorní používateľa na možnosť námietky a vypovedania, lehotu a právne následky, najmä pokiaľ ide o nepodanie námietky.

11. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

(1) Akékoľvek dohody uzavreté na základe týchto VOP a súvisiacich nárokov sa riadia výlučne zákonmi Spolkovej republiky Nemecko s výnimkou Dohovoru OSN o zmluvách o medzinárodnom predaji tovaru. Ak používateľ uzavrel dohodu ako spotrebiteľ, použijú sa tiež záväzné ustanovenia o ochrane spotrebiteľa platné v štáte, v ktorom má používateľ obvyklé bydlisko, pokiaľ tieto ustanovenia poskytujú užívateľovi rozsiahlejšiu ochranu.

(2) Používateľ môže vyrovnať nároky spoločnosti TRAVIAN iba na protinároky, ktoré vznikli pri uplatnení zákonného práva na odstúpenie od zmluvy alebo s nespornými alebo zákonne stanovenými protinárokmi. Používateľ si môže uplatniť zadržovacie právo, iba ak je vzájomná žaloba založená na rovnakom zmluvnom vzťahu.

(3) Ak by boli jednotlivé ustanovenia týchto VOP neplatné, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení.

(4) Európska komisia ponúka platformu na riešenie sporov online na adrese <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>. Nie sme ochotní ani povinní zúčastňovať sa na

postupoch riešenia sporov (vrátane konania pred orgánom pre riešenie spotrebiteľských sporov, online riešenie sporov a alternatívne riešenie sporov). Ak máte sťažnosť, kontaktujte nás priamo na protest@traviangames.com.

Verzia: Apríl 2022

Všeobecné informácie o poskytovateľovi:

Travian Games GmbH, Moosacher Str. 70, 80809 Mníchov, Nemecko